

මුද්දර නිවේදන අංක
முத்திரைச் செய்தித்தாள் இல. }
Stamp Bulletin No.

660

සමරු නිකුත් කිරීම
ஞாபகார்த்த வெளியீடு
Commemorative Issue

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව,
තැපැල් මූලස්ථානය,
ඩී. ආර්. විජේවර්ධන මාවත,
කොළඹ 01000.

දෙසැම්බර් මස 09 වැනි දිනට යෙදෙන “ජාත්‍යන්තර දූෂණ විරෝධී දිනය” සැමරීම නිමිත්තෙන්. ශ්‍රී ලංකා තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්දර කාර්යාංශය විසින් රු. 5.00 ක වටිනාකමින් යුත් නව තැපැල් මුද්දරයක් 2007 දෙසැම්බර් මස 10 දින නිකුත් කෙරේ.



දූෂණය නැමති දූෂ්ඨ සංසිද්ධිය ලොකු කුඩා, දුප්පත් පොහොසත් සැම රටකම පාහේ දක්නට ලැබෙන්නකි. නමුත්, දියුණුවෙමින් පවතින රටවලට මෙමගින් ඇති කරන ප්‍රතිඵල ඉතාමත් හානිකරය. සංවර්ධනය සඳහා යෙදවීමට අපේක්ෂා කරන අරමුදල් වෙනත් අතකට ගමන් කරවීම මගින් දුප්පතුන් අසමාන ලෙස පීඩාවට පත් කරන අතර, මූලික සේවාවන් සැපයීමට රජයකට ඇති හැකියාවට හානි පමුණුවයි. එමෙන් ම අසමානතාවය හා අයුක්තිය පෝෂණය කරන අතර, විදේශීය ආධාර හා ණය ලබාදීම අධෛර්යට පත් කරයි. ආර්ථික ක්‍රියාකාරකම් පහත හෙලන ප්‍රධාන සාධකයක් ලෙස දූෂණය හේතුවන අතර, දුප්පත්කම පිටු දැකීමට හා සංවර්ධනයට ඇති ප්‍රධානම බාධකය ද වෙයි.

මෙම පීඩාව පිළිබඳව හෝලියි වශයෙන් කටයුතු කිරීමට දැන් අපට එක්සත් ජාතීන්ගේ දූෂණ විරෝධී ප්‍රඥප්තිය පිටුවහලක් වී ඇත. මෙම ප්‍රඥප්තිය 2003 දෙසැම්බර් මස 09 දින සම්මත කර ගැනීම තුළින් ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව දූෂණය වැළැක්වීමට හා පාලනය කිරීමට අධිස්ථාන කර ඇති බවට පැහැදිලි පණිවිඩයක් ලබාදී ඇත. දූෂණය හා සම්බන්ධව නීතිමය බැඳීමක් ඇතිකළ ප්‍රථම හෝලියි ලියවිල්ල වන්නේ මෙම ප්‍රඥප්තියයි. දූෂණය හා ඊට එරෙහිව සටහන් කිරීම හා වැළැක්වීම සම්බන්ධයෙන් මෙම ප්‍රඥප්තියේ භූමිකාව පිළිබඳව දැනුවත්භාවය වැඩි කිරීම සඳහා දෙසැම්බර් මස 09 දිනය ජාත්‍යන්තර දූෂණ විරෝධී දිනය ලෙස නම් කර ඇත.

ජාත්‍යන්තර දූෂණ විරෝධී දිනය
சர்வதேச அழிப்பு தினம்
International Anti - Corruption Day

2007.12.10

Philatelic Bureau

Department of Posts,

Postal Headquarters, D. R. Wijewardena Mawatha,
Colombo 01000, SRI LANKA.

මුද්දර කාර්යාංශය,
තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව,
තැපැල් මූලස්ථානය,
ඩී. ආර්. විජේවර්ධන මාවත,
කොළඹ 01000.

முத்திரைப் பணியகம்,
அஞ்சல் திணைக்களம்,
அஞ்சல் தலைமையகம்,
டி. ஆர். விஜேவர்தன மாவத்தை,
கொழும்பு 01000.

මුද්දරය පිළිබඳ විස්තර

| | |
|----------------------|--|
| නිකුත් කරන දිනය | : 2007 දෙසැම්බර් මස 10 වැනි |
| වටිනාකම | : රු. 5.00 |
| සැලසුම්කරු | : සතත් රෝහණ වික්‍රමසිංහ |
| ප්‍රමාණය | : මි.මී. 40 x මි.මී. 40 |
| හැඩය | : සම වතුරලාකාර |
| මුද්‍රණ ක්‍රමය | : ඕෆ්සෙට් ලිතෝග්‍රැෆි |
| පත් සැකැස්ම | : පත්‍රිකාවක මුද්දර 80 බැගින් |
| සිදුරු ප්‍රමාණය | : 13 |
| මුද්‍රණකරුවෝ | : රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකාව |
| වර්ණ | : දෙකයි |
| කඩදාසි වර්ගය | : 102 ජී. එස්.එම්. ආරක්ෂිත මුද්දර කඩදාසි |
| මැලියම් | : පිටිල් |
| මුද්‍රණය කළ ප්‍රමාණය | : 5,00,000 |

පළාඟය නිකුත් කිරීම:

ලිඕ කකන්දර - 2007.12.09

அஞ்சல் திணைக்களம்,
அஞ்சல் தலைமையகம்,
மீ. ஆர். விஜேவர்தன மாவத்தை,
கொழும்பு 01000.

திசெம்பர் மாதம் 09 ஆந் திகதி நடைபெற உள்ள “சர்வதேச இலஞ்ச எதிர்ப்பு தினம்” ரூபாகர்த்தமாக இலங்கை அஞ்சல் திணைக்களத்தின் முத்திரை பணியகத்தால் ரூபா 5.00 பெறுமதியான புதிய முத்திரையை 2007, திசெம்பர் 10 ஆந் திகதி வெளியிடவுள்ளது.

ஊழல் என்ற தீங்கான அசாதாரண தோற்றம் என்பது அது சிறியதாயினும் பெரியதாயினும் சரி ஏழையாயினும் செல்வந்தமாயினும் சரி எல்லா நாடுகளிலும் காணப்படுகின்றது. ஆனால் வளர்ச்சியடையும் நாடுகளில் காணப்படும் ஊழல் பெரும் அழிவைத் தரும்.

அபிவிருத்திக்கென ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனத்தை திசை திருப்புவதன் மூலமும், அடிப்படை வேலைகளை வழங்கும் அரசாங்கத்தின் செயலை குறைத்து மதிப்பிடுவதன் மூலமும் மற்றும் சமத்துவம் நீதி இல்லாது வெளிநாட்டு உதவியையும் மூலதனத்தையும் அக்கறை காட்டாது விடுவதன் மூலமும் விகிதாசார முறைப்படி அல்லாது ஏழைகளை ஊழல் பாதிக்கின்றது. ஊழலானது அபிவிருத்திக்கும் வறுமையை இல்லாதொழிப்பதற்கும் பெரிய தடைக்கல்லாகவும் வளர்ந்து வரும் பொருளாதாரத்தின் முக்கியமான கருப்பொருளாகவும் உள்ளது.

உலகளாவிய ரீதியில் கஷ்டத்தை ஏற்படுத்தும் இக் கருப் பொருள் பற்றிய விளக்க உரையை ஊழலுக்கெதிரான ஐக்கிய இராச்சிய வழமைகளின்படி கூற உள்ளோம். இவ்வழமை 2003.12.09 இல் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டது.

இவ்வழமைகளை சேர்த்து கொள்வதன் மூலம் சர்வதேச சமூகம் ஊழலை தடுக்கவும் கட்டுப்படுத்தவும் தீர்மானமாக உள்ளதை ஒரு விளக்கமாகச் செய்தியாக கொண்டுள்ளது. இவ்வழமையானது ஊழலுடன் தொடர்புள்ள சட்டத்தினால் கட்டுப்பட்ட முதலாவது குழப்பொருளாக விளங்குகின்றது.

ஊழல் தொடர்பான விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதற்கும், வழமைகளின்படி, அதை தடுப்பதற்கும் இல்லாதொழிப்பதற்கும் சர்வதேச ஊழலுக்கெதிரான தினமாக திசெம்பர் 9 ஆந் திகதி பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த தினத்தை குறிக்கும் முகமாக முத்திரை வெளியிடப்படுகின்றது.

தொழில்நுட்ப விபரங்கள்

| | |
|------------------------|--|
| வெளியிடும் திகதி | : 2007, திசெம்பர் 10 |
| இனப்பெறுமதி | : ரூபா 5.00 |
| வடிவமைப்பாளர் | : சனத் ரோஹன விக்ரமசிங்க |
| வடிவம் | : சதுரம் |
| முத்திரை அளவு | : 40 மி.மீ. X 40 மி.மீ. |
| அச்சீட்டு செயல்முறை | : எதிர்ப்படி கல்லச்சுமுறை |
| தாளமைப்பு | : தாளொன்றுக்கு 80 முத்திரைகள் |
| துளையீடுகள் | : 13 |
| அச்சாளர்கள் | : அரசாங்க அச்சத் திணைக்களம், இலங்கை. |
| பாவிக்கப்பட்ட நிறங்கள் | : 2 நிறங்கள் |
| தாள் | : 102 ஜி. எஸ். எம். பாதுகாப்பான முத்திரைத்தாள் |
| பசை | : பிவிஏ |
| அச்சடித்த தொகைகள் | : 5,00,000 |

முன்னைய வெளியீடு :

சிறுவர் கதைகள் - 2007.12.09

Department of Posts,
Postal Headquarters,
D.R. Wijewardane Mawatha,
Colombo 01000.

The Philatelic Bureau of the Department of Posts will issue a new postage stamp in the denomination of Rs. 5.00 to mark the “International Anti-corruption Day” – 9th December.

The evil phenomenon of corruption is found in all countries – big and small, rich and poor but it is in the developing world that its effects are most destructive. Corruption hurts the poor disproportionately by diverting funds intended for development, undermining a Government’s ability to provide basic services, feeding inequality and injustice and discouraging foreign aid and investment. Corruption is a key element in economic under performance and a major obstacle to poverty alleviation and development.

We now have the United Nations Convention against corruption to address this scourge at the global level. This convention has been adopted on 9th December, 2003. The adoption of this Convention sends a clear message that the international community is determined to prevent and control corruption. This convention is the first legally binding global instrument related to corruption. In order to raise awareness of corruption and of the role of convention in combating and preventing it, 9th December has been designated International Anti-corruption day.

Details of the Issue

| | |
|--------------------------|---|
| <i>Date of Issue</i> | : 10th December, 2007 |
| <i>Denomination</i> | : Rs. 5.00 |
| <i>Designer</i> | : Sanath Rohana Wickramasinghe |
| <i>Designer</i> | : 40 mm. x 40 mm. |
| <i>Format</i> | : Square |
| <i>Printing Process</i> | : Offset Lithography |
| <i>Sheet Composition</i> | : 80 stamps per sheet |
| <i>Perforations</i> | : 13 |
| <i>Printers</i> | : Department of Government Printing, Sri Lanka |
| <i>Colours</i> | : 2 Process Colours |
| <i>Paper</i> | : 102 gsm. Security Stamp Paper |
| <i>Gum</i> | : PVA |
| <i>Quantity Printed</i> | : 500,000 |

Previous Issue:

Children's Stories - 09.12.2007